

AFFAIRES COURANTES

[Français]

LE BUDGET SUPPLÉMENTAIRE (B), 1984-1985

L'hon. Robert de Cotret (président du Conseil du Trésor) présente un message dont le Président donne lecture à la Chambre et par lequel Son Excellence le Gouverneur général transmet le budget supplémentaire (B) relatif aux sommes requises pour l'administration du Canada durant l'année financière se terminant le 31 mars 1985.

* * *

[Traduction]

PÉTITIONS

LES ESSAIS DU MISSILE DE CROISIÈRE

M. Ian Waddell (Vancouver-Kingsway): Monsieur le Président, j'ai une pétition signée par des centaines d'électeurs de ma circonscription de Vancouver-Kingsway qui souhaitent que le Parlement du Canada prenne des mesures pour refuser que l'on procède à de nouveaux essais du missile de croisière. Ils demandent aussi que le Canada soit déclaré zone dénucléarisée et que l'argent gaspillé ainsi à la course aux armements serve plutôt à répondre aux besoins de l'humanité. Enfin, ils demandent que ces questions donnent lieu à un vote libre au Parlement.

Je présente respectueusement cette pétition.

LA ZONE DÉNUCLÉARISÉE

M. Don Blenkarn (Mississauga-Sud): Monsieur le Président, à titre de représentant de la circonscription de Mississauga-Sud, j'ai le devoir de présenter au Parlement du Canada une pétition au nom de 31 habitants de ma circonscription qui demandent que le Canada soit déclaré zone dénucléarisée.

* * *

LA LOI LIQUIDANT SPORT SÉLECT ET LOTO CANADA

MESURE D'ÉTABLISSEMENT

L'hon. Jake Epp (ministre de la Santé nationale et du Bien-être social) demande à présenter le projet de loi C-2, portant dissolution de la Société canadienne des paris sportifs et de Loto Canada Inc.

(La motion est adoptée, le projet de loi est lu pour la 1^{re} fois et l'impression en est ordonnée.)

Budget supplémentaire (B), 1984-1985

LA LOI SUR LA RÉORGANISATION JUDICIAIRE DE L'ONTARIO ET DU MANITOBA

MESURE D'ÉTABLISSEMENT

L'hon. John C. Crosbie (ministre de la Justice) demande à présenter le projet de loi C-3, tendant à modifier plusieurs lois pour donner suite à la réorganisation judiciaire de l'Ontario et du Manitoba.

(La motion est adoptée, le projet de loi est lu pour la 1^{re} fois et l'impression en est ordonnée.)

* * *

LA LOI SUR LES OFFICES DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS DE FERME

MESURE MODIFICATIVE

L'hon. John Wise (ministre de l'Agriculture) demande à présenter le projet de loi C-4, tendant à modifier la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme.

(La motion est adoptée, le projet de loi est lu pour la 1^{re} fois et l'impression en est ordonnée.)

* * *

LA LOI SUR LA COMMERCIALISATION DU POISSON D'EAU DOUCE

MESURE MODIFICATIVE

L'hon. John A. Fraser (ministre des Pêches et des Océans) demande à présenter le projet de loi C-5, tendant à modifier la Loi sur la commercialisation du poisson d'eau douce.

(La motion est adoptée, le projet de loi est lu pour la 1^{re} fois et l'impression en est ordonnée.)

* * *

LA LOI SUR LE POISSON SALÉ

MESURE MODIFICATIVE

L'hon. John A. Fraser (ministre des Pêches et des Océans) demande à présenter le projet de loi C-6, tendant à modifier la Loi sur le poisson salé.

(La motion est adoptée, le projet de loi est lu pour la 1^{re} fois et l'impression en est ordonnée.)

* * *

LE BUDGET SUPPLÉMENTAIRE (B), 1984-1985

RENVOI AUX COMITÉS PERMANENTS

L'hon. Ray Hnatyshyn (ministre d'État (leader du gouvernement à la Chambre)): Monsieur le Président, conformément aux dispositions de l'article 63 du Règlement, je propose:

Que les prévisions du budget supplémentaire (B), 1984-1985, qui a été déposé aujourd'hui, soient renvoyées aux divers comités permanents ainsi qu'il suit: